



*Banded Together to Fight*

**FLU AND  
COVID-19**



Public Health

**APRIL 15**



## **Chino Hills McCoy Equestrian Facility**

14280 Peyton Drive, Chino Hills

10:30 a.m. - 2:30 p.m.

**Appointments are encouraged; walk-ins are welcome.**

BILINGUAL PERSONNEL AVAILABLE

Residents of San Bernardino County aged 6 months and older\* are eligible to receive a complimentary updated COVID-19 vaccine.

**NO INSURANCE IS REQUIRED!**

### ***MODERNA VACCINES NOW AVAILABLE.***

CHILDREN BETWEEN THE AGES OF 6 MONTHS AND 4 YEARS WHO HAVE PREVIOUSLY RECEIVED THE PFIZER VACCINE ARE ENCOURAGED TO CONSULT A PROVIDER THAT ADMINISTERS THE PFIZER VACCINE.



*Utilize the camera on your mobile device and position it over the QR code to complete the registration process.*

To pre-register for an appointment, please scan the QR code (using Chrome or Safari) or visit [MyTurn.ca.gov](https://MyTurn.ca.gov) and submit the required information.

You may also contact the COVID-19 Hotline at (909) 387-3911, available Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m.

**A PARENT OR GUARDIAN MUST BE PRESENT FOR INDIVIDUALS UNDER THE AGE OF 18.**

*\* Vaccines are available for patients aged 6 months and older at indoor events, and for those aged 5 years and older at outdoor events.*



*Banded Together to Fight*

**FLU AND  
COVID-19**



Public Health

**15 ABRIL**



## **Instalación ecuestre McCoy en Chino Hills**

14280 Peyton Drive, Chino Hills

10:30 a.m. - 2:30 p.m.

**Se sugiere programar una cita; las visitas sin cita previa son aceptadas.**

PERSONAL BILINGÜE A SU DISPOSICIÓN

Los residentes del condado de San Bernardino que tengan 6 meses o más\* son elegibles para recibir una vacuna COVID-19 actualizada y gratuita.

**¡NO ES NECESARIO SEGURO!**

***LAS VACUNAS DE MODERNA SE ENCUENTRAN DISPONIBLES.***

SE SUGIERE QUE LOS NIÑOS DE 6 MESES A 4 AÑOS QUE HAYAN RECIBIDO ANTERIORMENTE LA VACUNA PFIZER SE PONGAN EN CONTACTO CON UN PROVEEDOR QUE ADMINISTRE LA VACUNA PFIZER.



Utilice la cámara de su dispositivo móvil y apúntela hacia el código QR para finalizar el proceso de registro.

Para registrarse para una cita, escanee el código QR (utilizando Chrome o Safari) o visite [MyTurn.ca.gov](https://myturn.ca.gov) y envíe la información solicitada.

También puede contactar la línea directa de COVID-19 al (909) 387-3911, disponible de lunes a viernes de 9 a.m.

**UN PADRE O TUTOR DEBE ESTAR PRESENTE PARA LOS INDIVIDUOS MENORES DE 18 AÑOS.**

*Las vacunas están accesibles para pacientes de 6 meses o más en actividades en interiores, y para pacientes de 5 años o más en actividades al aire libre.*